

# تحریم اقتصادی حربه است یا «مُد»؟

صریبها هرگز به تحریمهای اقتصادی و قمعی نگذاشتند.

نتیجه روشن است: حاکمانی که کشور را به شیوه‌های پلیسی اداره می‌کنند و شرایط اقتصادی مردم کشور بر ایشان اهمیتی ندارد در زمانی که در مععرض تهدید یا جنگ قرار می‌گیرند با مانورهای متعدد سیاسی برای منحرف کردن افکار عمومی جهان جو موجود را به نفع خود تغییر می‌دهند، پول خروج می‌کنند و برای بدست آوردن این پول حتی در توسل به کسب و کار مواد مخدور تردیدی به خود راه نمی‌دهند.

غروه ملی نیز مواره عاملی است برای بی اثر ساختن تحریمهای اقتصادی. حتی در کشورهایی که مردمش از رهبران خود نفرت دارند هنگامیکه با تحریم از خارج مواجه می‌شوند غرور می‌شان آنها را به دور همین رهبران گرد می‌آورد و از شدت اثرات تحریم می‌کاهد.

زمانی که هدف از تحریم تغییر رفتار حاکمان و نه تغییر رژیم آنهاست نتایج تحریم متفاوت است: تحریم نظامی چن توانت است تا حدودی به رعایت حقوق بشر در این کشور کمک کند، تحریمهای اقتصادی علیه رژیم ترازدپرست افريقای جنوبی عاملی موثر در دگرگونیهای

و کره شمالی چهل سال پیش نیز در جنگی خونین درگیر شدند، تجاری که از این جنگ در دست است نشان می‌دهد که کره شمالی هرگز تسليم نهیدند نشده است و امروز نیز حربه تحریم اقتصادی او را به زانو نمی‌آورد.

## تحریم‌های بی اثر

معدود تحریمهایی که در طول قرن حاضر مؤثر واقع شده‌اند دارای ویزگیهای مشترکی بوده‌اند: الف - تحریمهای سیار با قدرت علیه حریفی بسیار ضعیف، ب - تحریمهایی که علیه یک مستعد اعمال شده و نه دشمن (تحریمهایی که علیه انگلستان و فرانسه برای خروج از سوئز در سال ۱۹۵۶ اعمال شد)، پ - بالآخره مهتر از همه تحریمهایی که به حاکمیت، هویت و غرور ملی یک ملت لطمeh نزد است.

اما هنگامیکه مسد夫 تحریم سرنگونی یک رژیم یا برکناری یک دیکتاتور بوده است تحریم مواره با مقاومت موقتی آمیز کشور تحریم شده روپرور بوده است. به عنوان مثال کوبای کاستر و ۳۵ سال از تحریم اقتصادی جان سالم بدر برده است، نوریه گاتازمانی که نیکاراگوئه با هجوم نظامی روپرور نشد اثرات تحریمهای را از سرگذراند و بالآخره

در شماره ۴۰ ماهنامه گزارش ذیر عنوان «لاقتصاد، سیاست و جنگ در جنوب شرقی، چاپ شد که ترجیمهای بود از یک مقاله ریشه‌های واقعی بحران شبه جزیره کره که امکان مسلح شدن کره شمالی به سلاحهای اتمی و موشک‌های میان برد سطح ظاهر آن است: بررسی شده بود.

مسئله شبه جزیره کره، یک بحران مژمن است که هر از چندگاه شدید می‌شود و اندکی بعد فروکش می‌کند. اما به حال این منطقه در جنوب شرقی آسیا از جنگ جهانی دوم به این سو، همواره یک کانون خطر بوده، و هست. در مقاله ذیر یک نوشیه غربی دیگر این کانون بحران را از زاویه متفاوتی مورد بحث قرار داده و انتگریهای کنونی رهبری آمریکا را در مراکزیت قراردادن مسائل شبه جزیره کره به عنوان یکی از کانون‌های بحرانی، جهان تجزیه و تحلیل کرده است.

آیا امریکا در اعمال تحریمهای اقتصادی علیه کره شمالی دچار سردرگمی است؟ کیم ایل سونگ و پسرش که حاکمان کره شمالی محسوب می‌شوند در مقابل تهدیدهای امریکا برای اعمال تحریم در صورت خودداری کره شمالی از متوقف ساختن برنامه‌های هسته‌ای خود، نه تنها مروع شده‌اند بلکه خشم‌شان از سیاست‌های تحریم، شبه جزیره کره را به جنگ نزدیکتر کرده است. تحریم اقتصادی شباهت‌های زیادی به مُد دارد. یک روز خریدارانی دارد و روز دیگر از چشم‌ها می‌افتد، و این بستگی کامل به گردانندگان کاخ سفید و بخصوص رئیس جمهوری امریکا دارد. عکس‌العملهای بیل کلینتون در مقابل سحرانهای پس از پایان جنگ سرد هرگز وجهات نداشته و تعجب کسی را نیز برینایگیخته است. او همه چیز را از دریچه چشم اقتصادی و مادی می‌نگرد، غالباً از آنکه استفاده نادرست و نابجا از این حریم ممکن است زیانهای بس هولناکتر از جنگ داشته باشد. کلینتون هر انسان را به مثایه یک بورزوای امریکائی که فقط مصرف می‌کند و در زندگی هیچ هدفی جز اهداف اقتصادی و پولی ندارد محک می‌زند، سایر عوطف و احساسات نهفته در روح دیگران همواره از چشم او پوشیده بوده است و به مجردی که متوجه بروز مواعظی بجز کشش‌های اقتصادی گردد مکن العمل نشان می‌دهد که این عکس العمل در سطحی وسیع‌تر و در روابط باکشورها، و جنابچه به مذاقش سازگار نباشد، او را به اندیشه استفاده از



کلینتون و رئیس جمهوری کره جنوبی ... کلینتون در سفر خود به سیول تحریم کره شمالی را با رهبران کره جنوبی مطرح کرد، اما با مرگ کیم ایل سونگ رهبر کره شمالی قبل از استفاده از حریم علیه این کشور به حالت تعیق درآمده است.

# کلینتون هر انسان را یک بودز وای آمریکائی می داند.

نوشته: علی حق جو توضیح:

به دلیل کمود جادوج و بخش مربوط به تجارت جهانی گندم در مطلبی که تحت همین عنوان در شماره ۴۰ چاپ شد، مقدور نگردید. در زیر وضیعت جهانی تجارت گندم بررسی شده است.

بعدی در این کشور بود.

در مورد کره شمالی چنانچه تحریمهای هم زوایای سیاسی، زندگی روزمره مردم و روند تسلیحاتی این کشور را پوشاند مقاومت در برابر تحریم بسیار شدید خواهد بود و حتی رهبران این کشور را در توسعه تسلیحات، صدور نکنولوژی هسته ای و نظامی جریتر خواهد کرد. فکدان یک تحریک دیپلماتیک یا دست زدن به یک جنگ چیزی جز کثnar سریازان امریکائی بیار خواهد آورد، راه دیگر انتظار کشیدن مرگ کیم ایل سونگ و یا کناره گیری او از قدرت است، با این فرض که پسرش روشاهی پدر را ادامه ندهد.

اما هنوز این سوال بی پاسخ مانده است: اگر تحریمهای اثربند چرا اعمال می شوند؟ امریکائیها دو دلیل در این زمینه از اهان می دهند: ریچارد پایس استاد

دانشگاه هاروارد می گوید: «تحریم عاملی است خودبخودی برای مقابله با روح خودکامگی و پساغی گری، یک خودکامه هنگامیکه احساس کند اعمال تجاوزگرانه اش با هیچ عکس العملی رویرو نمی شود و برای اعمال ضد

مردمیش تنبیه وجود ندارد خود را در ادامه روشاهی مخفی می داند و تجدید نظر در اعمالش را ضروری احسان نمی کند». اگر در سال ۱۹۷۸ که تانکهای شوروی وارد چچک و اسلاوا کی شدند تحریم علیه شوروی بهصورتی جلدی اعمال می شد شاید در سال ۱۹۷۹ شورویها در تهاجم به افغانستان قدری بیشتر تامل می کردند.

دلیل دوم، هنگامیکه جامعه جهانی علیه اعمال یک کشور توافق دارد و برای مقابله با آن اقدام به ائتلاف می کند، مقاومت در برابر تحریم تبدیل این ائتلاف به یک جبهه متحد نظامی و دست زدن به جنگ را توجه می کند.

امریکائیها به دنبال بی اعتمانی صدام حسین به تهدید تحریم ناچار شدند با

# تجارت جهانی گندم

شده بالغ بر ۱۷/۵ میلیارد دلار آن به سوی این کشورها سازی بر شده و تنها ۱/۵ میلیارد دلار به جوامع در حال رشد اختصاص یافته است.

بر پایه داده های جدول شماره ۲، تعداد کشورهای عمدۀ صادر کننده گندم از ۱۰ کشور فراتر نمی رود. در بین کشورهای موجود سه کشور آمریکا، کانادا و فرانسه هر کدام به ترتیب معادل ۳۵/۲، ۲۳/۳ و ۱۹/۷ میلیون تن گندم صادر کرده اند که در آمدی برابر ۴/۶، ۳/۹ و ۳/۶ میلیارد دلار بدست آورده اند. در گروه دوم استرالیا (۸/۷ میلیون تن)، آلمان (۵/۷ میلیون تن)، انگلستان (۴ میلیون تن) و آرژانتین (۶/۲ میلیون تن) در مرتبه بعدی قرار دارند این کشورها با همان ترتیب - در آمدی بالغ بر ۱/۲، ۰/۸، ۰/۷ میلیارد دلار از گندم عایدات داشته اند. پس از این کشورها ترکیه (۴/۴ میلیون تن)، ایتالیا (۲/۶ میلیون تن) و عربستان سعودی (۲ میلیون تن) قرار دارند که ارزش صادراتی گندم آنها ۰/۴، ۰/۸ و ۰/۲ میلیارد دلار می باشد. به این ترتیب افزایش حجم تولید گندم نقش مهمی در بازارهای جهانی گندم و دست کم در عرصه مبادلات اقتصادی جوامع در حال توسعه داشته و می تواند شرایط مبادله را به سود این کشورها تغییر دهد گرچه فعلاً در ابتدا راه قرار دارند.

**۲- واردات گندم**  
بر پایه آمار منتشره از سوی سازمان فاتح واردات گندم طی سالهای اخیر با افزایش رویرو بوده؛ بطوریکه از ۱۵۵ میلیون تن در سال ۱۹۹۰ به بیش از ۱۱۱ میلیون تن در سال ۱۹۹۲ فزونی یافته که افزایشی معادل ۱۵/۲ درصد داشته است. بطور کلی سهم واردات در سطح قاره های جهان مطابق داده های مندرج در جدول شماره ۳، با نوسان زیادی رویرو بوده است. در واقع بین صادرات و واردات گندم ارتباط معنی داری وجود دارد. به بیان دیگر صادرات کم با واردات زیاد همبستگی دارد.

برای نمونه بیشترین میزان واردات گندم در سال ۱۹۹۲ مربوط به قاره های آسیا (۱۷/۲ درصد)، شوروی سابق (۱۷/۱)

دخلات دارند. علاوه بر آن می توان عوامل طبیعی و اقلیمی، از جمله بارندگی های فصل درو، هجوم آفات و امراض، محدودیتهای اقلیمی مانند تراسالی، خشکسالی، طوفان، سیل، ... را مورد توجه قرار داد. افزون بر آن، عوامل سیاسی نقش ویژه ای در مصرف کالا و بطور کلی تجارت جهانی آن دارد. به تعبیر دیگر، انحرافات غلات یا کنترل بازار از ایزار قیمت استفاده نموده و به نحو مؤثری در مصرف و بازارگانی خارجی این محصول نفوذ دارند. به هر حال تجارت جهانی گندم در دوش صادرات و واردات نمود پیدا می کند و ضعیت آن عرضه و تقاضای جهانی این محصول را تا حدودی مشخص می سازد.

## ۱- صادرات گندم

بر پایه اطلاعات موجود - مطابق جدول شماره ۱ - در سال ۱۹۹۲ صادرات گندم حدود ۱۲۳ میلیون تن بوده که نسبت به سال ۱۹۹۰ حدود ۱۴ درصد افزایش داشته است مقدار صادرات در سال ۱۹۹۲ معادل ۲۲ درصد کل تولید گندم در همان سال بوده که از نظر ارزش بالغ بر ۱۹ میلیارد دلار می باشد.

توزیع قاره ای صادرات گندم - در سال ۱۹۹۲ - نشان می دهد که دو قاره آمریکای شمالی و اروپا هر کدام به ترتیب ۴۸/۱ و ۳۳/۶ درصد صادرات جهانی این محصول را در اختیار داشته اند. کشورهای تازه استقلال یافته (موسوم به شوروی سابق)، قاره آفریقا و آمریکای جنوبی با سهمی معادل ۵/۱ و ۵/۰ درصد از صادرات جهانی این محصول را عرضه کرده اند. به این ترتیب ارزش صادراتی گندم در قاره های آمریکای شمالی و اروپا برابر ۸/۶ و ۷/۵ میلیارد دلار می باشد که بیشترین میزان به این دو قاره تعلق داشته است. در یک تقسیم بندهی دیگر سهم کشورهای توسعه یافته در صادرات جهانی گندم معادل ۸۹ درصد و سهم کشورهای در حال توسعه از ۱۱ درصد فراتر نمی رود. به بیان دیگر ارزش صادراتی در آمدی این محصول عمدتاً به کشورهای پیشرفته صنعتی تعلق گرفته کما اینکه از ۱۰۹ میلیون تن گندم صادر

ایجاد یک جبهه متحد نظامی پانصدهزار سرباز را برای بیرون راندن ارتش عراق از کوتوله بسیج کنند. اقدام امریکا و

متحداش در اقدام نظامی در کوتوله با استقبال جهانی و یا دست کم غریبها رویرو شد، چراکه آنها از یکسو به نفت منطقه خلیج فارس و قیمتیهای پائین آن نیاز داشتند و از سوی دیگر نمی توانستند برخورداری یک رهبر غیرمشمول از سلاحهای امماح جمعی را تحمل کنند.

امروز سناپریوی کابوس مانند توسعه سلاحهای هسته ای و بی ثباتی منطقه ای در آسیا ممکن است به یک جنگ گسترش و هولناک در شبه جزیره کره منجر شود. امریکا چنانچه نابغدانه و قبل از جلب نظر متوجهان خود برای اعمال تحریمهای همه جانبه علیه کره شمالی دست به ماجراجویی و جنگ

بزنده برای همیشه اعتبار حریه و نظریه تحریم را به خاک سپرده است.

منبع: تایمز - ۱۳ آذون ۹۴  
برگردان: سرویس ترجمه کوشاش

